# No. 2496

# DENMARK and POLAND

Protocol No. 2 on Danish interests and assets in Poland. Signed at Warsaw, on 26 February 1953

Official text: French.

Registered by Denmark on 24 February 1954.

# DANEMARK et POLOGNE

Protocole n° 2 relatif aux intérêts et avoirs danois en Pologne. Signé à Varsovie, le 26 février 1953

Texte officiel français.

Enregistré par le Danemark le 24 février 1954.

# [Translation — Traduction]

No. 2496. PROTOCOL No. 2<sup>1</sup> BETWEEN DENMARK AND POLAND ON DANISH INTERESTS AND ASSETS IN POLAND. SIGNED AT WARSAW, ON 26 FEBRUARY 1953

The Danish Government and the Polish Government, desiring a final settlement of Danish claims resulting from the effects of legislative acts or any other measures of the Polish State on Danish assets, rights and interests,

Have agreed upon the following provisions:

## Article I

The Polish Government shall pay to the Danish Government:

- A. The amount of 3,430,000 (three million four hundred and thirty thousand) Danish crowns as full and final compensation in respect of :
- all Danish property, rights and interests affected by Polish legislation and measures taken thereunder, or by any other measure adopted by the Polish State or its organs;
- 2. Danish claims against the Polish State, except claims incorporated in public loan securities:
- 3. Danish claims, including claims incorporated in securities, against debtors in Poland whose property has been affected by Polish legislation or by measures taken thereunder.
- B. The amount of 1,500,000 (one million and fifty thousand) Danish crowns as full and final compensation, assessed in accordance with point 5 of the letter dated 12 May 1949 from the Chairman of the Polish Delegation, for the claims of the firm Højgaard and Schultz, Copenhagen.
- C. The amount of 1,220,000 (one million two hundred and twenty thousand) Danish crowns as full and final compensation, assessed in accordance with article 5 of Protocol No. 1 of 12 May 1949, 2 for the claims of the firm Det Østasiatiske Kompagni, Copenhagen.

The total amount to be paid by the Polish Government to the Danish Government (A + B + C) is thus 5,700,000 (five million seven hundred thousand) Danish crowns.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 6 August 1953 on approval by the two Governments, in accordance with article IX.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 87, p. 179.

### Article II

After payment in full of the sum of 5,700,000 (five million seven hundred thousand) Danish crowns, all the Danish claims enumerated in article I shall be deemed by the Danish Government to have been finally settled. This settlement shall have the effect of releasing the Polish Government from any obligation in respect of the Danish parties concerned and of their beneficiaries.

Not later than five months after entry into force of the present agreement, the Danish Government shall deliver to the Polish Government all certificates and securities relating to the Danish interests compensated under article I.

After payment of the total compensation in full, all claims of the Polish State against the Danish parties compensated under article I originating before the signing of the present agreement shall be deemed by the Polish Government to have been finally settled.

Neither the Danish parties concerned nor the Polish Government may assert their respective claims in any manner whatsoever after the entry into force of the present protocol.

### Article III

The total amount specified in article I shall be paid in Denmark within a period of fifteen years in accordance with the terms and conditions agreed upon by the two Governments. The aforesaid period shall begin five months after the date on which the present protocol enters into force.

#### Article IV

The total amount specified in article I shall be distributed in such manner as the Danish Government may determine.

#### Article V

Property, rights and interests owned directly or indirectly by natural persons of Danish nationality or by bodies corporate or business undertakings having their legal seat in Denmark shall be deemed to be Danish.

The Danish nationality of natural persons or the Danish character of bodies corporate and business undertakings shall be required to have existed both at the time of the Polish measure which affected their rights and interests and on the date of the entry into force of the present protocol.

#### Article VI

The administration of property which continues to be owned by a Danish national not resident in Poland may be entrusted by him to an authorized agent in Poland.

#### Article VII

Such amounts as may accrue from the renting or lease, sale or liquidation of, or from a compensation for the expropriation of, a property for which compensation is not afforded out of the total amount specified in article I may be transferred to Denmark in accordance with the regulations governing payments between the two countries in force at the time of the transfer.

# Article VIII

Any provision of Protocol no. 1 of 12 May 1949 on Danish interests and assets in Poland which conflicts with the provisions of the present protocol shall cease to have legal effect.

## Article IX

The present protocol shall enter into force as soon as it has been accepted by the two Governments.

SIGNED at Warsaw, in duplicate, on 26 February 1953.

(Signed) E. BLECHINGBERG Chairman of the Danish Delegation

(Signed) S. SEMBRAT Chairman of the Polish Delegation